

منظمة الصحة العالمية



جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون

البند ١٦-١ من جدول الأعمال المؤقت

ج ٣٠/٥٦

٤ نيسان/ أبريل ٢٠٠٣

A56/30

تقرير مراجع الحسابات الداخلي

الولاية

- ١- يحيل طيه مكتب المراجعة الداخلية للحسابات والمراقبة تقريره السنوي الخاص بالسنة التقييمية ٢٠٠٢ إلى جمعية الصحة للعلم.
- ٢- وتحدد القاعدة الثانية عشرة من النظام المالي - المراجعة الداخلية للحسابات - ولاية مكتب المراجعة الداخلية للحسابات والمراقبة. وتقضي الفقرة ١١٢-٣(هـ) من القاعدة الثانية عشرة بأن يقدم المكتب تقريراً سنوياً موجزاً إلى المدير العام عن أنشطة المكتب وتوجهاتها ونطاقها، وعن حالة تنفيذ التوصيات المقدمة. وينص النظام المالي أيضاً على تقديم تقرير إلى جمعية الصحة، مشفوعاً بأية تعليقات قد تعد ضرورية.
- ٣- ويعمل المكتب بوصفه مكتباً يضطلع بنشاط مستقل وموضوعي واستثنائي واستشاري الغرض منه إضافة قيمة إلى عمليات المنظمة بقصد تحسين هذه العمليات. ويساعد المكتب المنظمة، باتباعه أسلوباً منهجياً ومنظماً، على تحقيق أهدافها من خلال تقييم وتحسين فعالية العمليات الخاصة بالتصدي للمخاطر المحتملة، والمراقبة، وتصريف الشؤون.
- ٤- ويمثل نطاق عمل المكتب في تقييم ما إذا كانت شبكة عمليات التصدي للمخاطر والمراقبة وتصريف الشؤون، بالطريقة التي تصممها إدارة المنظمة وتنفذها بها، كافية وعاملة أو لا على نحو يكفل: (أ) تحديد المخاطر المحتملة والتصدي لها؛ (ب) دقة المعلومات المالية والإدارية والتشغيلية وإمكانية الركون إليها ومناسبة توقيتها؛ (ج) تقييد الإجراءات التي يتخذها الموظفون بالسياسات والمعايير والإجراءات وبالقوانين واللوائح السارية؛ (د) الحصول على الموارد على نحو اقتصادي واستعمالها بكفاءة وحمايتها حماية كافية؛ (هـ) إنجاز البرامج والخطط والأهداف الموضوعية؛ (و) تعزيز عملية المراقبة التي تمارسها المنظمة للجودة والتحسين المستمر.
- ٥- وفي حزيران/ يونيو ٢٠٠٢ اعتمد الاجتماع الثالث والثلاثون لممثلي خدمات المراجعة الداخلية لحسابات منظمات الأمم المتحدة والمؤسسات المالية المتعددة الأطراف المعايير المنقحة لممارسة مهنة المراقبة الداخلية للحسابات، والتي نشرها معهد مراجعي الحسابات الداخليين، وذلك لاتباعها في منظومة الأمم المتحدة. وبناء على هذا نفذ المكتب هذه الإرشادات المحدثة.
- ٦- والمكتب مخول في أن يطلع اطلعاً كاملاً ودون قيود وفورياً على جميع السجلات والممتلكات وعلى شؤون العاملين والعمليات والوظائف داخل المنظمة، والتي تكون، في رأي المكتب، ذات صلة بالموضوع قيد الاستعراض.

الأولويات والعمليات والنواتج

٧- مازالت البنية التنظيمية ووظائف الأعمال المتصلة بها، علاوة على عملية تقدير المخاطر المحتملة، تكون حجر الزاوية للأسلوب الذي يتبعه المكتب في تنفيذ أنشطته. ونتيجة لعملية تقدير المخاطر بصورة شاملة، حدد المكتب مجالات العمل العامة التالية: (أ) المكاتب الإقليمية؛ (ب) مكاتب ممثلي منظمة الصحة العالمية؛ (ج) برامج المقر الرئيسي ووظائفه؛ (د) نظم المعلومات؛ (هـ) التحري والمراقبة. ثم حددت بعد ذلك أولويات معينة ومحور للتركيز ضمن كل مجال من هذه المجالات الواسعة النطاق عن طريق تقدير إضافي مفصل للمخاطر المحتملة.

٨- ويتمثل الأسلوب العام المتبع في كل مجال من مجالات العمل هذه في تحديد المخاطر المحتملة في إنجاز الأهداف الموضوعية في خطة العمل، وإجراء استعراض لنظم ضوابط مختارة وعاملة صُممت من أجل الحد من تلك المخاطر المحتملة. ولبلوغ هذه الغاية، أجرى الاستعراض تقديراً للمخاطر المحتملة على كفاءة العمليات وفعاليتها واقتصادها؛ ومدى الامتثال للقواعد والسياسات، وموثوقية المعلومات، وذلك حسبما يمكن تطبيقه على مجال العمل المعين.

٩- واستعرض المكتب الإجراءات الإدارية والمالية والتنظيمية في المقر الرئيسي والمكاتب الإقليمية والقطرية. وتضمن ذلك استعراضات مركزة على أرصدة حسابات وعمليات مالية معينة في المقر الرئيسي. وفي المكاتب الإقليمية ركز الاستعراض على تحقيق الأهداف المتعلقة بالأنشطة البرمجية، والتقييد بالإجراءات، وتعزيز الضوابط الداخلية. وطبق الأسلوب القائم على تقدير المخاطر المحتملة لاستعراض تحقيق الأهداف بالمثل على برامج محددة تطلبت ذلك في المقر الرئيسي. أما في المكاتب القطرية فقد ركز الاستعراض أساساً على تطبيق الاستراتيجية المؤسسية على المستوى القطري. وأخيراً، سهّل المكتب التقييم الذاتي للضوابط في عدة برامج أجرى فيها الموظفون المعنيون تقديراً للمخاطر المحتملة المرتبطة بتحقيق أهدافها وحددوا سبل الحد من المخاطر المحتملة غير المحددة.

١٠- ونتيجة للأعمال التي أنجزها المكتب قُدمت توصيات إلى الإدارة بشأن مستوياتها في المنظمة، وهي توصيات معدة من أجل تحسين الأسلوب الإداري والكفاءة والفعالية، وزيادة الاقتصاد في تنفيذ العمليات، والتقييد بالقواعد والسياسات الموضوعية، وتحسين دقة المعلومات المالية والإدارية وتحسين إمكانية التعويل عليها، واتخاذ إجراءات بشأن الاحتيال وسوء السلوك.

إدارة المكتب

١١- يقدم المكتب تقاريره مباشرة إلى المدير العام، وتتألف موارده من الموظفين من ست وظائف لمراجعي الحسابات المهنيين ووظيفة مدير واحد. وقد شغلت جميع الوظائف طوال عام ٢٠٠٢.

١٢- ومنذ عام ١٩٩٥ حتى منتصف عام ٢٠٠٢ احتفظ المكتب بوجوده في واشنطن العاصمة في إطار اتفاق خاص على إجراء مراجعة داخلية لحسابات المكتب الإقليمي للأمريكتين. وفي منتصف عام ٢٠٠٢ قرر مدير منظمة الصحة للبلدان الأمريكية إنشاء وظيفة مستقلة للمراجعة الداخلية لحسابات منظمة الصحة للبلدان الأمريكية. ومن ثم سيضطلع المكتب في المستقبل بمراجعة حسابات المكتب الإقليمي للأمريكتين بالطريقة ذاتها المتبعة في مراجعة حسابات سائر المكاتب الإقليمية، وهناك جهود تبذل من أجل تعديل ملاك الموظفين المهنيين في جنيف لكي يضطلع بعبء العمل الإضافي.

١٣- وضمن الجهود التي يبذلها المكتب من أجل تحسين تطوير موظفيه والمحافظة على قاعدة مهاراته حضر موظفوه مختلف الدورات التدريبية التي جرت داخل المنظمة وبرامج تدريبية خارجية شتى. ومن بين عناصر تطوير الموظفين المهني الرئيسية أيضاً إتاحة التنقيف المهني المتواصل عن طريق عملية التعلم الذاتي.

١٤- والمكتب على اتصال منتظم مع مراجع الحسابات الخارجي للمنظمة. وأجريت في السنة الماضية، على غرار السنوات السابقة، مشاورات على مدى العام لتنسيق أعمال مراجعة الحسابات ولتجنب ازدواجية التغطية. ويزود المكتب مراجع الحسابات الخارجي بنسخة من كل تقارير المراجعة الداخلية للحسابات.

نتائج مراجعة الحسابات لعام ٢٠٠٢

١٥- يرى المكتب أن نتائج العمل المضطلع به في عام ٢٠٠٢ تبين أن عمليات المراقبة والتصدي للمخاطر وتصريف الشؤون داخل المنظمة مازالت، بوجه عام، توفر مستوى معقولاً من ضمان الحيولة دون وجود عيوب كبيرة تشوب تحقيق أهداف المنظمة أو ضمان الكشف عن هذه العيوب الكبيرة إن وجدت.

١٦- ولم تُفرض أية قيود على نطاق عمل المكتب أثناء أداء عمله. ولم توجد أية اختلافات كبيرة لا تُحل في الرأي بين المكتب والإدارة العليا للمنظمة فيما يتعلق بقبول المخاطر المحتملة غير المحددة.

١٧- ويرد أدناه بيان المسائل الرئيسية ومجالات التحسن التي حُددت أثناء أعمال مراجعة الحسابات المنجزة في عام ٢٠٠٢، وهذه المسائل والمجالات حسب الفئات الرئيسية المعروضة بإيجاز في خطة العمل.

المكاتب الإقليمية والقارية

١٨- **المشروع الوطني لترصد شلل الأطفال.** يعمل بوصفه مشروعاً يشرف عليه ممثل المنظمة في الهند، والهدف النهائي للمشروع هو إصدار شهادة بخلو الهند من شلل الأطفال. وكشف تقييم المكتب للوظائف المالية والإدارية ووظائف دعم البرامج التي يضطلع بها المشروع عن مواطن ضعف في الرقابة تستدعي الاهتمام. وعدم وجود مسؤوليات محددة جيداً بين المشروع والمكتب الإقليمي ومكتب ممثل المنظمة أضر بالكفاءة والمساءلة وأضعف تنفيذ البرامج. وثمة حاجة إلى تعزيز الرقابة على الإعانات المالية المقدمة لتغطية التكاليف المحلية، والتي تجاوزت نصف نفقات المشروع البالغة ٣٦ مليون دولار أمريكي. وأخيراً، في عام ٢٠٠٠-٢٠٠١ كان من شأن تكثيف مراقبة الوحدات الميدانية المانئين التابعة للمشروع أن يحد من المخاطر المحتملة المتأصلة في بنية لامركزية.

١٩- **المكتب الإقليمي لغرب المحيط الهادئ.** ركزت مراجعة الحسابات على مجالي الإدارة والشؤون المالية المحددين من خلال عملية تقدير المخاطر المحتملة. وبينت نتائج مراجعة الحسابات أن المكتب الإقليمي يطبق ضوابط فعالة من أجل الحد من المخاطر المحتملة الرئيسية، ولكن من الممكن تحسين الضوابط فيما يتعلق بالمساهمات الخارجة عن الميزانية. ومن شأن إقامة نظام معلومات محسّن أن تساعد في إعداد تقارير للجهات المانحة وفي تحسين الرصد المالي للمساهمات.

٢٠- **المكتب الإقليمي للأمريكتين/ منظمة الصحة للبلدان الأمريكية.** على الرغم من أن العمليات والضوابط التي ينفذها المكتب الإقليمي للأمريكتين/ منظمة الصحة للبلدان الأمريكية في التوصل إلى اتفاقات مع الشركاء تمول خارج الميزانية وإدارة هذه الاتفاقات كانت تجري بصورة تبعث على الرضا عموماً فإن مراجعة الحسابات حددت مجالات معينة للمخاطر المحتملة غير المحددة. ويمكن أن يكون تحديد أهداف التمويل الخارج

عن الميزانية تديراً فعالاً للمكتب الإقليمي/ منظمة الصحة للبلدان الأمريكية من أجل ترسيخ القدرات والنظر إلى احتياجات الجهات المانحة دائماً من منظور سليم. وينبغي إجراء استعراض ناقد لمشاركة المكتب الإقليمي مع أي منظمة عمومية لا تستهدف الربح، لضمان ملائمة العلاقة والامتثال للقيود القانونية. كما يلزم أيضاً تعزيز التنسيق وتدفق المعلومات مع المقر الرئيسي لمنظمة الصحة العالمية.

٢١- **المكتب الإقليمي لأفريقيا.** شددت مراجعة الحسابات بقوة على آثار الانقسام في عمل الوظائف المالية بعد عودة المكتب الإقليمي إلى برازافيل. وأجرت تقييماً لمدى كفاية التدابير المتخذة من أجل توفير الضمان المعقول لنزاهة السجلات المالية وللمحافظة بشكل معقول على الأصول النقدية. ودلت نتائج مراجعة الحسابات على أن العمليات المالية والمحاسبية تأثرت سلباً بالانقسام في العمليات بين هراري وبرازافيل. ويوصي التقرير باتخاذ إجراء، على سبيل الأولوية، من أجل التغلب على عواقب عدم إتاحة النفاذ الإلكتروني المباشر إلى نظام المحاسبة من المكتب في برازافيل. وحدد أيضاً ضرورة أن تطبق إدارة الإقليم مستوى أعلى من ضوابط وآليات الرصد، وأوصى بإجراء استعراض كامل لهيكل الرقابة على المدفوعات التي تسدد من مكتب هراري. وأخيراً، لابد من الاهتمام بإنجاز العمل المتراكم في مكتب المحاسبة فيما يتعلق بحسابات المصروفات والحسابات المؤقتة وحسابات العاملين، وتنفيذ بعض الإجراءات اللازمة.

٢٢- **استعراض العمل في البلدان ومعها.** أُجري الاستعراض من أجل تقييم حضور المنظمة في البلدان في سياق استراتيجيات التعاون القطري. وانتشرت الزيارات في خمسة أقاليم وشملت العمل في الموقع في عشرة مكاتب قطرية اختيرت لاختلافها في الحجم وتعقد العمليات. وشمل الاستعراض السبل التي اتبعتها المكاتب، كل على حدة، في تحويل المبادئ التالية إلى ممارسة عملية: (أ) الأسلوب الاستراتيجي؛ (ب) الأسلوب المشترك بين القطاعات؛ (ج) الاستراتيجية المؤسسية القطرية الموحدة لمنظمة الصحة العالمية؛ (د) تقاسم المعارف، والمعلومات الصحية؛ (هـ) تعزيز الحضور القطري؛ (و) الدعم من المكاتب الإقليمية والمقر الرئيسي. وكان للرسالة التي تضمنتها الاستراتيجية المؤسسية أثرها على طريقة العمل في البلدان ومعها، على الرغم من أن مدى تحويل الاستراتيجية إلى ممارسة عملية يتفاوت فيما بين البلدان. وزيادة التركيز على الأسلوب الاستراتيجي، وزيادة المساهمة في شراكات بين القطاعات، وتحسين استخدام أدوات وعمليات نشر المعلومات، وتعزيز الحضور القطري، هي أمور من شأنها أن تكفل تحويل الاستراتيجية المؤسسية بفعالية إلى ممارسة للعمل في البلدان ومعها.

المقر الرئيسي

٢٣- **الاتفاقات التعاقدية في المقر الرئيسي.** خلصت مراجعة الحسابات إلى أن هناك خطراً متوسطاً محتملاً في عملية إدارة الأنشطة، ومن ثم فإن النتائج المتوقعة، كما هي مبيّنة في بعض الاتفاقات التعاقدية قد لا تتحقق دائماً. وينبغي تعزيز الإجراءات بوضع سياسات أشمل لإدارة الجوانب ذات الصلة بالبرامج في الاتفاقات التعاقدية فيما يتعلق بتحقيق النتائج.

٢٤- **إدارة الصحة الإنجابية وبحوثها.** على الرغم من أن الإدارة اعترفت بالمخاطر المحتملة الرئيسية المتأصلة في عملياتها وتصدت لها جيداً فقد حددت مراجعة الحسابات بعض مواطن الضعف في الرقابة. وينبغي تعزيز بيئة الرقابة والعمليات الإدارية عن طريق تحسين علاقة العمل مع وحدة الدعم الإداري المعنية وعملية تصريف الشؤون فيما يتعلق بأنشطة الإدارات. ويمكن اختيار الشركاء في البحوث ومنح الهبات الخاصة بتدعيم القدرات على نحو أكثر شفافية.

٢٥- **مشتريات المنظمة من الإمدادات الإنسانية لشمالي العراق.** تشكل واردات المنظمة من الإمدادات الطبية لشمالي العراق، بمقتضى مذكرة التفاهم مع مكتب برنامج العراق التابع للأمم المتحدة نحو نصف

النفقات التي يصرح بها مكتب برنامج العراق. وكشف التقييم أن تنفيذ برامج المنظمة يتعين تحسينه من حيث الكفاءة والفعالية. وخلال السنوات الست الماضية صُرح للمنظمة بشراء سلع وبضائع مستوردة تـربو قيمتها على ٢٢٥ مليون دولار أمريكي. بيد أنه ثبت أن من العسير تسليم السلع والبضائع إلى العراق وتركيب ما يجب تركيبه منها. وأسهمت عوامل مختلفة في هذا الوضع، مثل الإجراءات واللوائح المعقدة ونقص الدعم والقدرة في المقر الرئيسي، بما في ذلك وظيفة الشراء. بيد أن مراجعة الحسابات كشفت أن الموظفين الميدانيين أدوا عملهم جيدا في ظروف صعبة، وأشارت بشكل إيجابي إلى أدوات تقدير الاحتياجات وإلى قاعدة بيانات المعدات الطبية المنشأة والمستخدم في العراق.

٢٦- **المرفق العالمي لأدوية السل.** حقق المرفق العالمي لأدوية السل، بوصفه آلية جديدة نسبياً أنشأتها شراكة مكافحة السل، تقدماً منذ إنشائه في آذار/مارس ٢٠٠١. بيد أن مراجعة الحسابات كشفت الحاجة إلى تعزيز بعض مجالات عملية تصريف الشؤون، وتحسين تخطيط ورصد تنفيذ البرامج، وتشديد الرقابة على عقود الشراء.

المراقبة

٢٧- أجرى المكتب التحريات اللازمة، عملاً بولايته التي تقضي بالبت فيما إذا كانت تتوفر للأصول الحماية من الخسارة وتقييم التدابير المتخذة للحيلولة دون الاحتيال والهدر والتصرف المخالف للقانون. وبالعامل الوثيق مع الإدارة العامة والمكاتب الإقليمية خصص المكتب نحو ١٥٪ من وقته المئاح لمراجعة الحسابات للحالات التي طرأت في عام ٢٠٠٢. وقد تم إبلاغ نتائج العمل المضطلع به خلال السنة إلى المديرية العامة، ويرصد المكتب حصائل ذلك. وتخضع نتائج التحريات، بحكم طبيعة العمل، لمقتضيات السرية الشديدة ومتطلبات الإجراءات الواجبة التطبيق كي لا يلحق الضرر بوضعها النهائي بأي شكل من الأشكال.

مراجعة حسابات برنامج الأمم المتحدة المشترك لمكافحة الأيدز

٢٨- قام المكتب خلال عام ٢٠٠٢، بصفته المراجع الداخلي لحسابات الوكالة المضيفة، بمراجعة حسابات الأنشطة التعاقدية لبرنامج الأمم المتحدة المشترك لمكافحة الأيدز. وقد أرسلت نتائج مراجعة الحسابات، مشفوعة بالتوصيات، إلى المدير التنفيذي للبرنامج.

المتابعة والتنفيذ

٢٩- يقوم المكتب برصد تنفيذ جميع توصياته والتحقق من التنفيذ المشمول بالتقارير، كلما أمكن، خلال الزيارات اللاحقة لمراجعة الحسابات. وحظيت التوصيات بالقبول الإيجابي من الإدارة العليا، والمكتب راض بصفة عامة عن الترتيب الشامل للتوصيات الهامة الخاصة بمراجعة الحسابات. ويرد في ملحق هذه الوثيقة بيان حالة التقارير الصادرة خلال عام ٢٠٠٢. وترد فيه كذلك التعليقات الخاصة بالاختتام.

٣٠- وفيما عدا ما يرد ذكره أدناه تمت إجازة كل التقارير الصادرة في عام ٢٠٠١ وما قبلها. وفي بعض هذه المجالات تتسم الموضوعات بالتعقيد، وقد تستغرق جهود التنفيذ وقتاً طويلاً في إنجازها. وعلى الرغم من ذلك تظل عمليات مراجعة الحسابات مفتوحة فيما يخص العمل المبين أدناه.

٣١- **شبكة الإنترنت والإنترنت.** صدر تقرير في شباط/فبراير ٢٠٠٠ يتناول آليات الرقابة الداخلية المتصلة باستعمال المنظمة لتكنولوجيات شبكتي الإنترنت والإنترنت. وتم تحديد عدة قضايا أمنية تنطوي على مخاطر محتملة شديدة، وأخذت خطوات فورية للقضاء على الخطر المحتمل في العمليات. وشملت المسائل

الأخرى المثارة السياسة العامة، ومواطن الضعف السائدة والمعروفة، والمشاكل بين شتى مواقع المنظمة، وشواغل استراتيجية أخرى. وعلى الرغم من احتواء التقرير على عدة توصيات محددة فإنه يظهر بوضوح الحاجة إلى اتخاذ قرارات وإعطاء توجيهات على مستوى عالٍ وما زال يتعين أن يتلقى المكتب استجابة لمراجعة الحسابات، على الرغم من أنه لاحظ تقدماً في هذا الميدان.

٣٢- برنامج النفط مقابل الغذاء للعراق. صدر تقرير في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ ثم وردت معلومات عن الإجراءات التي اتخذت حيال بعض التوصيات. وأظهر استعراض متابعة أن بعض القضايا التنظيمية تمت معالجتها، ولكن كثيراً من القضايا التشغيلية المتعلقة بالملاك الوظيفي والمشتريات والرصد لم تنفذ بعد. وقد دارت مناقشات مع الإدارة الجديدة لبرنامج العراق. وسوف يواصل المكتب رصد الحالة.

٣٣- المكتب الإقليمي لأفريقيا. حددت مراجعة الحسابات التي أجريت في أواخر عام ٢٠٠٠ وجود تحويل مصرفي لمبلغ ٤٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي منذ عام ١٩٩٧ ولم يُضف إلى حساب المكتب الإقليمي لأفريقيا. ولم يتم أي استرداد لهذا المبلغ حتى الآن، وعلى الرغم من بذل جهود لاسترداده فإن البت النهائي في هذه المسألة مازال معلقاً.

٣٤- ضوابط وحدة الدعم الإداري: القضايا العامة. صدر تقرير ملخص لمراجعة الحسابات يسلط الضوء على مواطن ضعف الرقابة التي حُددت في عمليات مراجعة حسابات وحدة الدعم الإداري التي أجريت في عام ٢٠٠٠، وهي مواطن ضعف لا تستطيع الوحدات معالجتها منفردة. وإذا كان المكتب لا يزال ينتظر استجابة أولية للتقرير فقد لاحظ تغييرات إيجابية اضطلعت بها الإدارة العامة وخطت لها.

٣٥- شراء المستحضرات الصيدلانية. ناقش تقرير مراجعة الحسابات، الصادر في أيار/مايو ٢٠٠١، ضرورة أن يقوم المقر الرئيسي بتعزيز نظام ضمان الجودة والاختبار وكذلك إجراءات التعاقد. وأبرز التقرير أيضاً ضرورة وضع قائمة بالأدوية الأساسية لأغراض مشتريات المنظمة تركز على القائمة النموذجية للأدوية الأساسية الخاصة بالمنظمة. ولم يتم تلقي أية استجابة حتى الآن.

٣٦- لجنة استعراض العقود. في تموز/يوليو ٢٠٠١ خُصص التقرير إلى إمكانية زيادة فعالية لجنة استعراض العقود بالمقر الرئيسي عن طريق (أ) تحديد أهداف وولاية اللجنة؛ (ب) توحيد المجموعات المختلفة من اللجان في هيئة واحدة؛ (ج) إنشاء مستودع مركزي لأعمال اللجنة؛ (د) إعادة تنظيم تشكيلها وفقاً لولايتها المحددة. وعلى الرغم من عدم تلقي استجابة رسمية فمن المفهوم أن هناك مشروعاً كبيراً لإصلاح اللجنة قارب على الانتهاء.

٣٧- مركز منظمة الصحة العالمية للتنمية الصحية، كوبي، اليابان. كشف تقرير مراجعة الحسابات، الصادر في تموز/يوليو ٢٠٠١، أن العلاقة بين المركز والمقر الرئيسي لا بد لها من أن تتحسن. وقد نشأت الحالة الراهنة أساساً عن تفسير المركز بشأن علاقته فيما يخص الإبلاغ وفيما يخص عمله مع المقر الرئيسي فيما يتصل بمسائل مثل السلطة، وسير العمل، والمعلومات، والاتصال. ولم يتم، حتى الآن، تلقي أي رد على الرغم من أن من المفهوم أن التغييرات في الترتيبات الإدارية مع المقر الرئيسي بدأ الآن سريانها.

الإجراء المطلوب من جمعية الصحة

٣٨- جمعية الصحة مدعوة إلى الإحاطة علماً بالتقرير.

الملحق

تقارير مراجعة الحسابات لعام ٢٠٠٢ والحالة الراهنة

المكتب/ الموضوع	تاريخ التقرير	تاريخ اختتام مراجعة الحسابات	التعليقات
أتمتة وثائق الالتزام	٢٥ آذار/ مارس ٢٠٠٢	٢٥ آذار/ مارس ٢٠٠٢	الاستعراض الاستشاري أثناء تطوير النظام؛ لم تصدر أية توصيات رسمية تقتضي استجابات.
مركز أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي المعني بمعلومات العلوم الصحية، سان باولو، البرازيل	٢٣ نيسان/ أبريل ٢٠٠٢	لا يوجد	تتولى منظمة الصحة للبلدان الأمريكية أمر متابعة هذه المسألة.
المشروع الوطني لترصد شلل الأطفال، نيودلهي	٣٠ نيسان/ أبريل ٢٠٠٢	٢٥ حزيران/ يونيو ٢٠٠٢	
المكتب الإقليمي لغرب المحيط الهادئ	١٤ أيار/ مايو ٢٠٠٢	١٣ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٢	
اتفاقات أداء العمل وسائر الاتفاقات في المقر الرئيسي	١٩ حزيران/ يونيو ٢٠٠٢	مفتوح	تم تلقي استجابات أولية وقبول التوصيات. ستطيل القضايا المعقدة الوقت اللازم لتحقيق التنفيذ الكامل.
ضوابط بطاقات السفر الخاصة بمنظمة الصحة للبلدان الأمريكية	١٤ آب/ أغسطس ٢٠٠٢	لا يوجد	تتولى منظمة الصحة للبلدان الأمريكية أمر متابعة هذه المسألة.
مركز البلدان الأمريكية للهندسة الصحية وعلوم البيئة، ليما	١٥ آب/ أغسطس ٢٠٠٢	لا يوجد	تتولى منظمة الصحة للبلدان الأمريكية أمر متابعة هذه المسألة.
مكتب ممثل منظمة الصحة للبلدان الأمريكية/ منظمة الصحة العالمية في بيرو	١٥ آب/ أغسطس ٢٠٠٢	لا يوجد	تتولى منظمة الصحة للبلدان الأمريكية أمر متابعة هذه المسألة.

المكتب/ الموضوع	تاريخ التقرير	تاريخ اختتام مراجعة الحسابات	التعليقات
الاتفاقات مع الشركاء والتي تمول من خارج الميزانية في المكتب الإقليمي للأمريكتين/ منظمة الصحة للبلدان الأمريكية	٢٢ آب/ أغسطس ٢٠٠٢	مفتوح	
علاوة التمثيل والدعوة	٢٧ أيلول/ سبتمبر ٢٠٠٢	٥ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٢	
عقود برنامج الأمم المتحدة المشترك لمكافحة الأيدز	٢٤ تشرين الأول/ أكتوبر ٢٠٠٢	مفتوح	تم تلقي استجابة أولية وقبول معظم التوصيات. ولزم إجراء دراسة أخرى بشأن بعض الاتفاقات مع المشاركين في الرعاية.
إدارة الصحة الإيجابية وبحوثها	٣٠ تشرين الأول/ أكتوبر ٢٠٠٢	مفتوح	
الإعانات المالية المقدمة للإيجار لفائدة موظفي المقر الرئيسي	٥ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٢	مفتوح	
المكتب الإقليمي لأفريقيا	١١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٢	مفتوح	
استعراض العمل في البلدان ومعها	١٧ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٢	١٧ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٢	لم تقدّم توصيات رسمية ولكن وردت إشارة تدل على الحالة في الميدان.
تقييم مشتريات المنظمة من الإمدادات الإنسانية لشمال العراق	٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٢	مفتوح	
رقابة وحدة الدعم الإداري على العقود	٩ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٣	مفتوح	
المرفق العالمي لأدوية السل	٥ شباط/ فبراير ٢٠٠٣	مفتوح	
استعراض أسعار منتجات الشركاء المتعاونين	١٠ شباط/ فبراير ٢٠٠٣	مفتوح	
حسابات المقاصة في المقر الرئيسي	١٤ شباط/ فبراير ٢٠٠٣	مفتوح	